Pentair Water

Fleck 5800 Storm & Typhoon, co-courant/contre-courant

Manuel d'utilisation

TABLE DES MATIÈRES

1 – DESCRIPTION DE L'APPAREIL....2
2 – CONSEILS GÉNÉRAUX D'INSTALLATION....3
3 – INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE....3
4 - INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE STORM....4
5 – FONCTIONNALITÉS DU TIMER STORM....4
6 – FONCTIONNEMENT DU TIMER STORM....5
7 - INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE TYPHOON....6
8 – FONCTIONNEMENT DU TIMER TYPHOON....7
9 – PROGRAMMATION DE LA STORM....8
10 – MODE DIAGNOSTIC DE LA STORM....10
11 - TABLEAU DU MODE DE PROGRAMMATION TYPHOON....11
12 – PROGRAMMATION DE LA TYPHOON....12
13 – MODE DE PROGRAMMATION UTILISATEUR TYPHOON....16
14 – MODE DIAGNOSTIC DU TIMER TYPHOON....17
15 - DÉPANNAGE STORM....18
16 - DÉPANNAGE TYPHOON....19
17 - TÊTE DE COMMANDE STORM....20
18 - TÊTE DE COMMANDE TYPHOON....21
19 – CORPS DE VANNE 5800 À CO-COURANT/CONTRE-COURANT....22
20 – COMPTEUR & ACCESSOIRES....23
21 – SCHÉMAS DE FLUX DE L'ADOUCISSEUR D'EAU....21

Le tableau ci-dessous est strictement réservé à l'usage du distributeur. Utilisez cette information pour configurer le système Storm afin de s'adapter à l'application. Le timer 5800 Storm utilisera les réglages pour calculer les temps de cycles.

Diamètre de la bouteille	Volume de résine		Taille de l'injecteur	Taille BLFC
	US (FT3)	Metrique (Litre)		
6"		5 à 8	#000	0.125
7"		9 à 14	#000	0.125
8	0.75	15 à 21	#000	0.125
9		25 à 28	#000	0.125
9	1.00	30	#000	0.125
10	1.25	35	#00	0.125
10	1.50	40	#00	0.125
12		45	#00	0.125
12	1.75	50	#00	0.125
12	2.00	55	#0	0.25
13		60	#0	0.25
13	2.25	65	#0	0.25
14	2.50	70	#1	0.25
14		75	#1	0.25
14	2.75	80	#1	0.25
14	3.00	85	#1	0.25
14	3.25	90	#2	0.50
14		95	#2	0.50
14	3.50	100	#2	0.50
16	3.75	105	#3	0.50
16		110	#3	0.50
16	4.00	115	#3	0.50

Ces configurations sont les seules disponibles.

Configurations disponibles							
Code de la vanne	Électro-nique	Type de vanne	Miti-geur	Déclenche-ment de la régénération	Injec-teur	DLFC	BLFC
V580SC-001	TYPHOON	DF	oui	Chronométrique	1	1,5	0,25
V580SR-001	TYPHOON	DF	oui	ECO	1	1,5	0,25
V580SR-002	TYPHOON	DF	oui	ECO	0	1,2	0,25
V580SC-003	TYPHOON	UF	oui	Chronométrique	00	1,2	0,25
V580SR-003	TYPHOON	UF	oui	ECO	00	1,2	0,25
V580SC-004	TYPHOON	Filtre	non	Chronométrique	Prise	7	Prise
V580LC-001	STORM	DF	oui	Chronométrique	000	1,5	0,125
V580LR-001	STORM	DF	oui	ECO	000	1,5	0,125
V580LC-002	STORM	UF	oui	Chronométrique	000	1,5	0,125
V580LR-002	STORM	UF	oui	ECO	000	1,5	0,125
V580LC-003	STORM	Filtre	non	Chronométrique	Prise	7	Prise

HYDROLYS.FR

1 – DESCRIPTION DE L'APPAREIL

N° d'installation	
N° de série de la vanne	
Dimension de la bouteille	
Type de résine	
Volume de résine	

Capacité du système		m3°tH
Dureté de l'eau à l'entrée		°tH
Dureté de l'eau après le mitigeur		°tH
Volume du bac à sel		l
Quantité de sel par régénération		kg

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA VANNE

TYPE DE VANNE

5800/1600 /DF		5800/1600/UF	

Compteur ¾"

DÉCLENCHEMENT

Chronométriquer	
Chronométrique hebdomadaire	
Volumétrique retardé	
Chronométrique immédiate	

RÉGÉNÉRATION RÉGLÉÉ

	Jours		Litres
Jour(s) de la semaine (lundi, mardi,… dimanche)			

HEURE DE RÉGÉNÉRATION

2h00 du matin	
ou	heures

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA VANNE

Cycle 1		Min.
Cycle 2		Min.
Cycle 3		Min.
Cycle 4		Min.

RÉGLAGES HYDRAULIQUES

Taille d'injecteur		
Débit à l'égout (DLFC)		GPM
Renvoi d'eau au bac à sel (BLFC)		GPM

Régulateur de pression

1,4 bar (20 psi)	
sans	

VOLTAGE

24V/50Hz	

Vannes conformes aux directives européennes:
- N° 2004/108/CE, «Comptabilité électromagnétique»
- N° 2006/95/CE, «Basse tension»
- N°. D.M. 174/04, réglementation italienne

NOTES

HYDROLYS.FR

2 – CONSEILS GÉNÉRAUX D‘INSTALLATION

1 PRESSION D‘EAU

Une pression minimale de 1,4 bar est nécessaire pour que la vanne régénère correctement. Ne pas dépasser les 8,5 bars; si le cas se présente, monter un limiteur de pression en amont de l’installation.

2 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

S’assurer que l’alimentation électrique ne peut pas être coupée par un interrupteur en amont de l’installation.
Si le câble d’alimentation est endommagé, il doit impérativement être remplacé par une personne qualifiée.

3 PLOMBERIE EXISTANTE

Elle doit être en bon état et ne pas être entartrée, et conforme à la réglementation en vigueur. En cas de doute, il est préférable de la remplacer.
L’installation d’un pré-filtre est toujours conseillée.

4 BYPASS

Toujours prévoir l’installation d’un by-pass, si l’appareil n’en est pas équipé.

5 TEMPÉRATURE DE L’EAU

La température de l’eau ne doit pas excéder 43°C et l’installation ne doit pas être soumise à des conditions de gel (risque de détérioration très grave).

3 – INSTRUCTIONS DE MISE EN SERVICE

1. Installer les bouteilles de l'adoucisseur à l'endroit choisi, en vous assurant que le sol est bien plan et stable.
2. Par temps froid, il est recommandé de ramener la vanne à température ambiante avant de procéder à l'installation.
3. Le raccordement de l'appareil aux réseaux d'eau d'arrivée, de distribution de l'eau traitée et de la mise à l'égout doit être fait correctement en respectant les réglementations en vigueur au moment de l'installation. Effectuer le montage en évitant les coudes et les tensions sur la vanne.
4. Le tube distributeur doit être coupé au ras du col de la bouteille. Chanfreiner légèrement l'arrête, pour éviter la détérioration du joint d’étanchéité lors du montage.
5. Lubrifier le joint du tube distributeur et le joint d'embase avec un lubrifiant 100 % silicone. Ne jamais utiliser d'autres types de graisse qui peuvent endommager la vanne.
6. Les soudures sur la plomberie principale et la mise à l'égout doivent être exécutées avant tout raccordement de la vanne sous peine de dommages irréversibles.
7. N'utiliser que du ruban Téflon ® pour faire l'étanchéité si nécessaire entre le raccord à l'égout et le régulateur de débit.
8. Vérifier que le sol sous le bac à sel est propre et plan.
9. Pour les appareils avec by-pass, mettre sur la position « by-pass ». Ouvrir l'arrivée d'eau principale. Laisser couler un robinet d'eau froide à proximité pendant quelques minutes jusqu'à ce que les conduites soient rincées de tout corps étranger résiduel (restes de soudure). Fermer le robinet d'eau.
10. Mettre le by-pass sur la position « service » et laisser l'eau couler dans la bouteille. Quand l'écoulement de l'eau s'arrête, ouvrir un robinet d'eau froide et laisser couler pour purger l'air restant dans la bouteille.
11. Brancher électriquement l’appareil. Vérifier que la vanne est en position service.
12. Remplir d'eau le bac à sel environ 25 mm au-dessus du plancher (si prévu). Dans le cas contraire, remplir jusqu'à ce que la crépine de la canne à saumure soit recouverte. Ne pas mettre de sel pour le moment.
13. Déclencher une nouvelle régénération manuelle, amener la vanne en position « saumurage et rinçage lent » pour aspirer l'eau du bac jusqu'au blocage de la soupape anti-air; le niveau d'eau se trouvera approximativement au milieu de la cage de la soupape.
14. Ouvrir un robinet d'eau froide et laisser couler pour purger l'air dans le réseau.
15. Amener la vanne en position de "renvoi d'eau" et la laisser retourner automatiquement en position service.
16. Remplir le bac de sel. Maintenant, la vanne peut fonctionner automatiquement.

HYDROLYS.FR

4 - INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE STORM

L'adoucisseur d'eau doit être installé au moyen de raccords d'entrée, de sortie et de mise à l'égout conformes aux recommandations du fabricant ainsi qu'aux normes et codes de plomberie en vigueur.

1. Programmer la vanne conformément aux instructions indiquées dans le présent manuel.
2. Initier une régénération immédiate en appuyant et maintenant le bouton de régénération pendant 5 secondes. Mettre la vanne en position de détassage. S'assurer que le débit du raccordement à l'égout reste constant pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
3. Mettre la vanne en position de saumurage / rinçage lent. Vérifier que l'appareil aspire l'eau du bac à sel (Il est possible que cette étape doive être répétée plusieurs fois).
4. Mettre la vanne en position de rinçage rapide. Vérifier que le débit du raccordement à l'égout reste constant pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
5. Mettre la vanne en position renvoie d'eau. Vérifier que l'eau entre dans le bac à sel au débit voulu. La came de la vanne à saumure maintiendra la vanne dans cette position pour remplir le bac à sel pour la première régénération.
6. Remettre le couvercle sur le timer
7. Mettre du sel dans le bac à sel.

   REMARQUE: Ne pas utiliser de sel en grain ou de gros sel.

5 – FONCTIONNALITÉS DU TIMER STORM

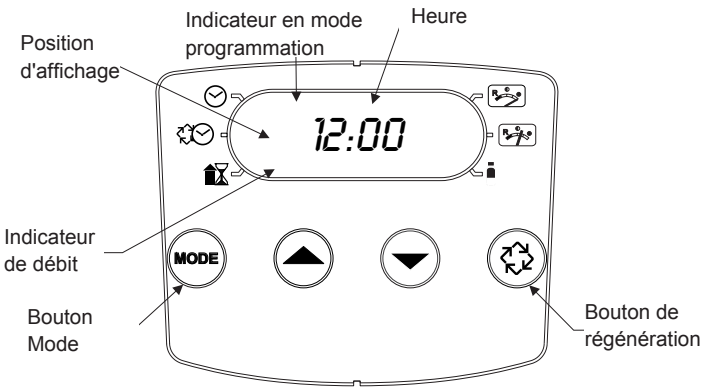


Figure 2

Fonctionnalités du modèle Storm:

- Alimentation de secours qui permet d'afficher l'heure et les jours pendant un minimum de 12 heures en cas de coupure de courant. En cas de coupure de courant, la vanne se met en mode économie d'énergie. Il ne contrôlera pas la consommation d'eau, mais enregistrera le volume restant à l'heure de la coupure.
- La fonction Réserve Jour de la semaine calcule une réserve pour chaque jour en fonction des quatre dernières semaines.
- L'indicateur de débit clignote lorsqu'un débit de sortie est détecté.
- L'icône Service clignote si un cycle de régénération a été mis en attente.
- Une régénération peut être déclenchée en appuyant sur le bouton de régénération pendant cinq secondes.
- Pendant une régénération, l'écran affichera le numéro de cycle suivi du temps restant de ce cycle.
- En appuyant sur le bouton de régénération pendant une régénération, l'utilisateur peut forcer le timer à passer immédiatement au cycle suivant.

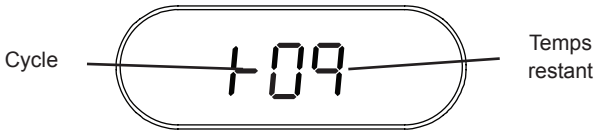


Figure 3

Réglage de l'heure

1. Appuyer et maintenir les flèches Haut et Bas jusqu'à ce que l'icône Heure du jour s'affiche.
2. Ajuster l'heure affichée à l'aide des boutons Haut et Bas.
3. Lorsque l'heure souhaitée est paramétrée, appuyer sur le bouton de régénération pour reprendre un fonctionnement normal. L'unité revient également en mode de fonctionnement normal après 5 secondes si aucun bouton n'est enfoncé.

Figure 4

Mise en attente d'une régénération

1. Appuyer sur le bouton de régénération. L'icône Service clignotera pour indiquer qu'une régénération est mise en attente.
2. Pour annuler une régénération en attente, appuyer sur le bouton de régénération.

Régénération immédiate

Maintenir appuyé le bouton de régénération pendant cinq secondes.

HYDROLYSER

6 – FONCTIONNEMENT DU TIMER STORM

Régénération volumétrique retardée

La régénération volumétrique retardée mesure la consommation d'eau. Le système déclenche une régénération à l'heure de régénération programmée, une fois la capacité calculée du système épuisée. La vanne calcule la capacité du système en divisant la capacité de l'appareil par la dureté de l'eau à traiter et en retranchant la réserve. La réserve devrait être réglée pour que le système fournisse de l'eau adoucie entre l'heure d'épuisement de la capacité du système et celle de la régénération réelle. En outre, une vanne volumétrique retardée déclenchera un cycle de régénération à l'heure programmée si un nombre de jours équivalant au forçage calendaire de la régénération s'est écoulé avant que la consommation d'eau n'ait atteint la capacité calculée du système.

Fonctionnement pendant la régénération

Pendant la régénération, la vanne affiche le numéro du cycle de régénération en cours vers lequel la vanne avance ou qu'elle a atteint et le temps restant de cette phase. Le numéro de cycle qui s'affiche clignote jusqu'à ce que la vanne ait atteint ce cycle de la régénération. Une fois toutes les étapes de régénération terminées, la vanne revient en service et reprend son fonctionnement normal.

En mode adoucisseur les cycles suivants seront affichés :

1. Détassage
2. Saumurage/Rinçage lent
3. Rinçage rapide
4. Remplissage du bac à sel

En mode filtre les cycles suivants seront affichés :

1. Détassage
2. Rinçage rapide

Pour passer d'un cycle à l'autre pendant la régénération, appuyer sur le boutton de régénération. Ceci n'aura pas d'effet si la vanne est déjà en train de se déplacer entre deux cycles.

Fonctionnement pendant la programmation

Lorsque la vanne est en mode programmation, elle continue de fonctionner normalement, le volume est décompté et les autres paramètres sont maintenus à jour. Les paramètres sont en permanence enregistrés et ne dépendent pas de la batterie.

Déclenchement d'une régénération manuelle

1. En service appuyer sur le bouton de régénération pendant 5 secondes.
2. La vanne basculera dans le premier cycle de régénération (détassage) et décomptera la durée programmé.
3. Appuyer sur le bouton de régénération pour passer au second cycle de régénération (saumurage et rinçage lent).
4. Appuyer sur le bouton de régénération pour passer au troisième cycle de régénération (rinçage rapide).
5. Appuyer sur le bouton de régénération pour passer au quatrième cycle de régénération (renvoi d'eau).
6. Appuyer sur le bouton de régénération pour revenir en service.

REMARQUE: Si la vanne est programmée en mode filtre ou contre-courant, l'ordre des cycles de régénération peut être modifié.

REMARQUE: Appuyer sur le bouton de régénération pour initier une régénération en attente. Pour annuler une régénération en attente, appuyer de nouveau sur ce bouton. En cas d'exécution de régénération pour une raison quelconque avant l'expiration du délai de régénération différée, la demande de régénération manuelle correspondante sera annulée.

Fonctionnement pendant une panne de courant

Le modèle Storm comprend une alimentation de secours. En cas de panne de courant, le vanne passe en mode économie d'énergie. Elle ne contrôlera plus la consommation d'eau. L'écran et le moteur s'éteignent, mais la vanne gardera toujours en mémoire l'heure et le jour pendant un délai minimum de 12 heures.

Les paramètres de configuration du système seront stockés et seront restaurés dès le retour du courant quelque soit la durée de la coupure.

En cas de coupure de courant alors que l'appareil est en régénération, la vanne enregistre la position de la vanne avant de s'arrêter. Une fois le courant rétabli, elle reprendra le cycle de régénération à partir du point où elle s'était interrompue.

MISE EN GARDE **En cas de coupure de courant pendant un cycle de régénération, la vanne restera sur cette position jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Pour éviter les débordements qui pourraient survenir après une panne de courant pendant la régénération, le système devrait comprendre tous les composants de sécurité obligatoires.**

La vanne ne déclenchera pas de nouveau cycle de régénération sans courant. Si la vanne manque une régénération programmée en raison d'une panne électrique, une régénération sera mise en attente. Une fois le courant rétabli, la vanne initiera un cycle de régénération à l'heure du jour correspondant à l'heure de régénération programmée. En général, la vanne régénèrera un jour après ce qui a été programmé. Si le volume d'eau traitée est important et que des coupures de courant sont prévisibles, le système devrait être configuré avec une capacité de réserve suffisante pour compenser les délais de régénération.

HYDROLYS.FR

7 - INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE TYPHOON

L'adoucisseur d'eau doit être installé au moyen de raccords d'entrée, de sortie et de mise à l'égout conformes aux recommandations du fabricant ainsi qu'aux normes et codes de plomberie en vigueur.

1. Programmer la vanne conformément aux instructions indiquées dans le présent manuel.
2. Initier une régénération immédiate en appuyant et maintenant le bouton de régénération pendant 5 secondes. Mettre la vanne en position de détassage. S'assurer que le débit du raccordement à l'égout reste constant pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
3. Mettre la vanne en position de saumurage / rinçage lent. Vérifier que l'appareil aspire l'eau du bac à sel (Il est possible que cette étape doive être répétée plusieurs fois).
4. Mettre la vanne en position de rinçage rapide. Vérifier que le débit du raccordement à l'égout reste constant pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que l'eau soit claire.
5. Mettre la vanne en position renvoie d'eau. Vérifier que l'eau entre dans le bac à sel au débit voulu. La came de la vanne à saumure maintiendra la vanne dans cette position pour remplir le bac à sel pour la première régénération.
6. Remettre le couvercle sur le timer
7. Mettre du sel dans le bac à sel.

   REMARQUE: Ne pas utiliser de sel en grain ou de gros sel.

8 – FONCTIONNEMENT DU TIMER TYPHOON

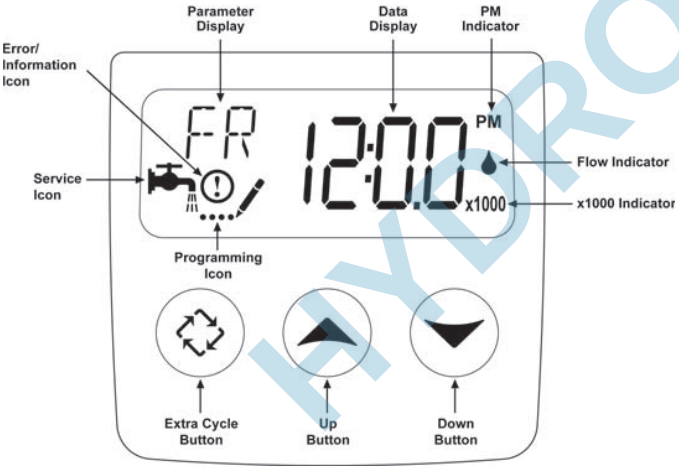


Figure 5

Fonctionnalités du modèle Typhoon:

- Alimentation de secours qui permet d'afficher l'heure et les jours pendant un minimum de 12 heures en cas de coupure de courant. En cas de coupure de courant, la vanne se met en mode économie d'énergie. Il ne contrôlera pas la consommation d'eau, mais enregistrera le volume restant à l'heure de la coupure.
- Paramètres relatifs au type de vanne (système de base) et de mode de déclenchement de régénération.
- Mode hebdomadaire
- En service, l'affichage alterne entre l'heure du jour, le volume restant ou le nombre de jours avant la régénération.
- L'indicateur de débit clignote lorsqu'un débit de sortie est détecté.
- L'icône Service clignote si un cycle de régénération a été mis en attente.
- Une régénération peut être déclenchée en appuyant sur le bouton de régénération pendant cinq secondes.
- Pendant la régénération la vanne affichera le nom du cycle à atteindre (affichage clignotant) ou en cours et le temps restant du cycle (affichage fixe). En appuyant sur le bouton de régénération pendant une régénération, l'utilisateur peut forcer la vanne à passer immédiatement au cycle suivant.

Réglage de l'heure

1. Appuyer et maintenir les flèches Haut et Bas jusqu'à ce que l'icône Programmation remplace l'icône Service et que l'afficheur indique TD.
2. Ajuster l'heure affichée à l'aide des boutons Haut et Bas.
3. Lorsque l'heure souhaitée est paramétrée, appuyer sur le bouton de régénération pour reprendre un fonctionnement normal. L'unité revient également en mode de fonctionnement normal après 5 secondes si aucun bouton n'est enfoncé.

Figure 6

Mise en attente d'une régénération

1. Appuyer sur le bouton de régénération. L'icône Service clignotera pour indiquer qu'une régénération est mise en attente.
2. Pour annuler une régénération en attente, appuyer sur le bouton de régénération.

Régénération immédiate

Maintenir appuyé le bouton de régénération pendant cinq secondes.

HYDROLYS.FR

8 – FONCTIONNEMENT DU TIMER TYPHOON *suite*

Régénération volumétrique immédiate

La régénération volumétrique immédiate mesure la consommation d'eau et régénère la vanne dès que sa capacité calculée est épuisée. La vanne calcule la capacité du système en divisant la capacité de l'appareil par la dureté de l'eau à traiter et en retranchant la réserve. Les vannes volumétriques immédiates n'utilisent généralement pas de volume de réserve. En outre, la vanne déclenchera un cycle de régénération à l'heure programmée si un nombre de jours équivalant au forçage calendaire de la régénération s'est écoulé avant que la consommation d'eau n'ait atteint la capacité calculée du système.

Régénération volumétrique retardée

La régénération volumétrique retardée mesure la consommation d'eau. Le système déclenche une régénération à l'heure de régénération programmée, une fois la capacité calculée du système épuisée. La vanne calcule la capacité du système en divisant la capacité de l'appareil par la dureté de l'eau à traiter et en retranchant la réserve. La réserve devrait être réglée pour que le système fournisse de l'eau adoucie entre l'heure d'épuisement de la capacité du système et celle de la régénération réelle. En outre, une vanne volumétrique retardée déclenchera un cycle de régénération à l'heure programmée si un nombre de jours équivalant au forçage calendaire de la régénération s'est écoulé avant que la consommation d'eau n'ait atteint la capacité calculée du système.

Régénération chronométrique

La régénération chronométrique permet de régénérer la vanne à un intervalle programmé. La vanne initiera un cycle de régénération à l'heure de régénération programmée lorsque le nombre de jours écoulés depuis la dernière régénération équivaut à la valeur de forçage calendaire de la régénération.

Régénération hebdomadaire

La régénération hebdomadaire déclenche une régénération selon un programme hebdomadaire. Il convient de choisir les jours de régénération dans la programmation en réglant chaque jour sur «off» ou sur «on». La vanne initiera un cycle de régénération les jours sélectionnés avec «on», à l'heure spécifiée.

Fonctionnement pendant la régénération

Pendant la régénération, la vanne affiche le numéro du cycle de régénération en cours vers lequel la vanne avance ou qu'elle a atteint et le temps restant de cette phase. Le numéro de cycle qui s'affiche clignote jusqu'à ce que la vanne ait atteint ce cycle de la régénération. Une fois toutes les étapes de régénération terminées, la vanne revient en service et reprend son fonctionnement normal.

Pour passer d'un cycle à l'autre pendant la régénération, appuyer sur le boutton de régénération. Ceci n'aura pas d'effet si la vanne est déjà en train de se déplacer entre deux cycles.

Fonctionnement pendant la programmation

Lorsque la vanne est en mode programmation, elle continue de fonctionner normalement, le volume est décompté et les autres paramètres sont maintenus à jour. Les paramètres sont en permanence enregistrés et ne dépendent pas de la batterie.

Déclenchement d'une régénération manuelle

1. En service appuyer sur le bouton de régénération pendant 5 secondes.
2. La vanne basculera dans le premier cycle de régénération (détassage) et décomptera la durée programmé.
3. Appuyer sur le bouton de régénération pour passer au second cycle de régénération (saumurage et rinçage lent).
4. Appuyer sur le bouton de régénération pour passer au troisième cycle de régénération (rinçage rapide).
5. Appuyer sur le bouton de régénération pour passer au quatrième cycle de régénération (renvoi d'eau).
6. Appuyer sur le bouton de régénération pour revenir en service.

REMARQUE: Si la vanne est programmée en mode filtre ou contre-courant, l'ordre des cycles de régénération peut être modifié.

REMARQUE: Appuyer sur le bouton de régénération pour initier une régénération en attente. Pour annuler une régénération en attente, appuyer de nouveau sur ce bouton. En cas d'exécution de régénération pour une raison quelconque avant l'expiration du délai de régénération différée, la demande de régénération manuelle correspondante sera annulée.

Fonctionnement pendant une panne de courant

Le modèle Typhoon comprend une alimentation de secours. En cas de panne de courant, la vanne passe en mode économie d'énergie. Elle ne contrôlera plus la consommation d'eau. L'écran et le moteur s'éteignent, mais la vanne gardera toujours en mémoire l'heure et le jour pendant un délai minimum de 12 heures.

Les paramètres de configuration du système seront stockés et seront restaurés dès le retour du courant quelque soit la durée de la coupure.
L'heure du jour clignote en cas de panne de courant. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter le clignotement.

En cas de coupure de courant alors que l'appareil est en régénération, la vanne enregistre la position de la vanne avant de s'arrêter. Une fois le courant rétabli, elle reprendra le cycle de régénération à partir du point où elle s'était interrompue.

MISE EN GARDE **En cas de coupure de courant pendant un cycle de régénération, la vanne restera sur cette position jusqu'à ce que le courant soit rétabli. Pour éviter les débordements qui pourraient survenir après une panne de courant pendant la régénération, le système devrait comprendre tous les composants de sécurité obligatoires.**

La vanne ne déclenchera pas de nouveau cycle de régénération sans courant. Si la vanne manque une régénération programmée en raison d'une panne électrique, une régénération sera mise en attente. Une fois le courant rétabli, la vanne initiera un cycle de régénération à l'heure du jour correspondant à l'heure de régénération programmée. En général, la vanne régénèrera un jour après ce qui a été programmé. Si le volume d'eau traitée est important et que des coupures de courant sont prévisibles, le système devrait être configuré avec une capacité de réserve suffisante pour compenser les délais de régénération.

HYDROLYS.FR

9 – PROGRAMMATION DE LA STORM

MISE EN GARDE **Avant d'entrer dans la programmation, veuillez contacter votre distributeur d'eau professionnel local.**

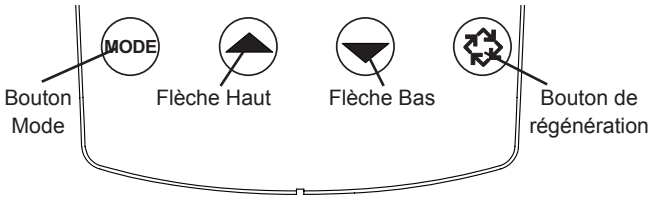


Figure 7

Appuyer sur le bouton Mode pour naviguer dans les options de programmation.

Quand la vanne est mise sous tension, l'écran affichera l'heure du jour. Régler l'heure du jour en maintenant les flèches Haut et Bas. Pour enregistrer l'heure actuelle, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse.

5800 Volumétrique co-courant/contre-courant

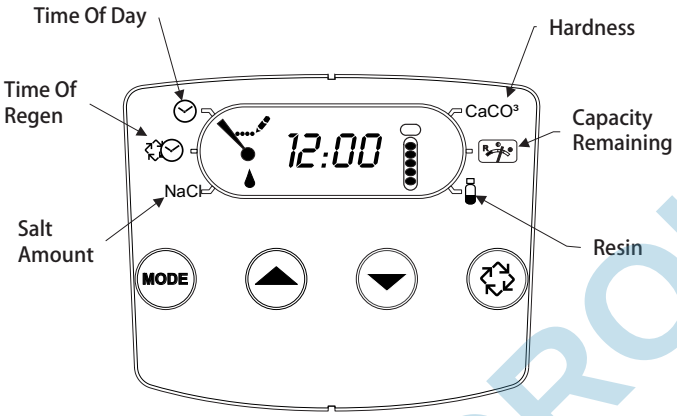


Figure 8

1. Appuyer sur le bouton Mode pour passer à l'heure de régénération. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster l'heure de régénération.
2. Appuyer sur le bouton Mode pour passer à la quantité de sel. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster le dosage de sel. La plage de comptage impériale est comprise entre 3 et 18lbs. La plage de comptage métrique est comprise entre 50 et 290 grammes par litre.
3. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la dureté. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster le réglage de la dureté. La plage de mesure impériale du timer est comprise entre 3 et 200 g/l. La plage de mesure métrique du timer est comprise entre 30 et 200mg/l.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Capacité restante. Il s'agit du volume que l'appareil peut traiter. Ce réglage n'est pas ajustable.
5. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Résine. Utiliser les flèches Haut et Bas pour ajuster le volume de résine de la bouteille. La plage de mesure impériale de la vanne est comprise en 0,25 et 3 pieds cubes. La plage de mesure métrique de la vanne est comprise en 5 et 100 litres.
6. Pour enregistrer la programmation, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse.
7. Si seulement une phase du programme est modifiée, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, pour enregistrer vos modifications. Si le boutton de régénération n'est pas maintenu jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, les modifications effectuées ne seront pas enregistrées.

REMARQUE: Cette version a une fonction réserve jour-de-la-semaine. Elle calcule une réserve pour chaque jour de la semaine en fonction des quatre dernières semaines.

5800 Chronométrique co-courant/contre-courant

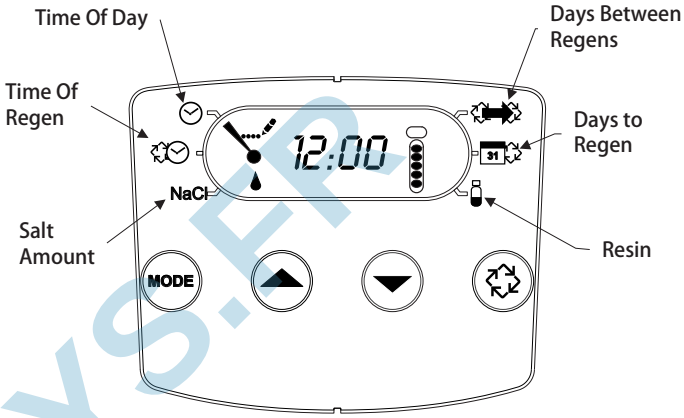


Figure 9

1. Appuyer sur le bouton Mode pour passer à l'heure de régénération. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster l'heure de régénération.
2. Appuyer sur le bouton Mode pour passer à la quantité de sel. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster le dosage de sel. La plage de comptage impériale est comprise entre 3 et 18lbs. La plage de comptage métrique est comprise entre 50 et 290 grammes par litre.
3. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer aux Jours entre les régénérations. La plage est de 1 à 30 jours.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer aux Jours avant la régénération. Ce réglage n'est pas ajustable.
5. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Résine. Utiliser les flèches Haut et Bas pour ajuster le volume de résine de la bouteille. La plage de mesure impériale de la vanne est comprise en 0,25 et 3 pieds cubes. La plage de mesure métrique de la vanne est comprise en 5 et 100 litres.
6. Pour enregistrer la programmation, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse.
7. Si seulement une phase du programme est modifiée, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, pour enregistrer vos modifications. Si le boutton de régénération n'est pas maintenu jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, les modifications effectuées ne seront pas enregistrées.

HYDROLYS.FR

9 – PROGRAMMATION DE LA STORM

suite

5800 Filtre volumétrique

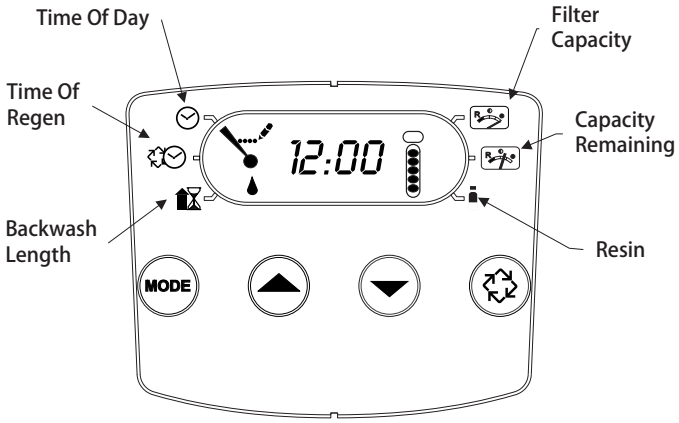


Figure 10

1. Appuyer sur le bouton Mode pour passer à l'heure de détassage. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster l'heure de détassage.
2. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Durée de détassage. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster la durée de détassage. La plage est de 1 à -30 minutes.
3. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Capacité du filtre. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster le réglage de la capacité du filtre. La plage de mesure impériale de la vanne est comprise entre 100 et 90 000 gallons. La plage de mesure métrique de la vanne est comprise entre 1 et 900 mètres cubes.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Capacité restante. Il s'agit du volume que l'appareil peut traiter. Ce réglage n'est pas ajustable.
5. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Résine. Utiliser les flèches Haut et Bas pour ajuster le volume de résine de la bouteille. La plage de mesure impériale de la vanne est comprise en 0,25 et 3 pieds cubes. La plage de mesure métrique de la vanne est comprise en 5 et 100 litres.
6. Pour enregistrer la programmation, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse.
7. Si seulement une phase du programme est modifiée, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, pour enregistrer vos modifications. Si le boutton de régénération n'est pas maintenu jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, les modifications effectuées ne seront pas enregistrées.

REMARQUE: Cette version a une fonction réserve jour-de-la-semaine. Elle calcule une réserve pour chaque jour de la semaine en fonction des quatre dernières semaines.

5800 Filtre chronométrique

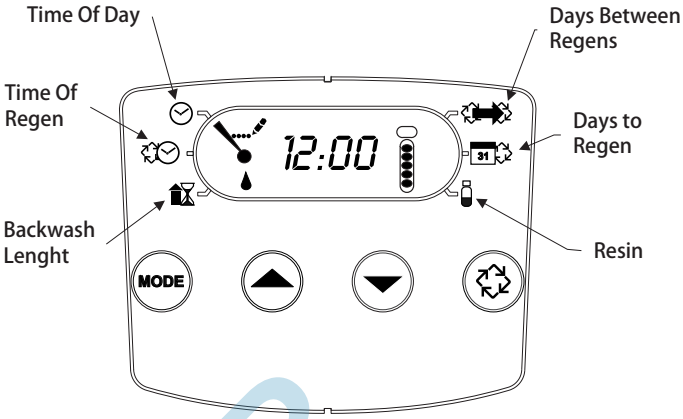


Figure 11

1. Appuyer sur le bouton Mode pour passer à l'heure de détassage. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster l'heure de détassage.
2. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Durée de détassage. Appuyer sur les flèches Haut et Bas pour ajuster la durée de détassage. La plage est de 1 à -30 minutes.
3. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer aux Jours entre les régénérations. La plage est de 1 à 30 jours.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer aux Jours avant le détassage. Ce réglage n'est pas ajustable.
5. Appuyer de nouveau sur le bouton Mode pour passer à la Résine. Utiliser les flèches Haut et Bas pour ajuster le volume de résine de la bouteille. La plage de mesure impériale de la vanne est comprise en 0,25 et 3 pieds cubes. La plage de mesure métrique de la vanne est comprise en 5 et 100 litres.
6. Pour enregistrer la programmation, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse.
7. Si seulement une phase du programme est modifiée, maintenir le bouton de régénération jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, pour enregistrer vos modifications. Si le boutton de régénération n'est pas maintenu jusqu'à ce que l'icône Programmation disparaisse, les modifications effectuées ne seront pas enregistrées.

HYDROLYS.FR

10 – MODE DIAGNOSTIC DE LA STORM

Volumétrique – Unités de mesure américaines	
Code diagnostic	**Désignation**
H1	Affiche le nombre de jours depuis la dernière régénération, 0-30.
H2	Affiche le débit actuel, en gallons par minute.
H3	Affiche le jour actuel de la semaine, 1-7.
H4	Affiche le volume total d'eau traitée par l'appareil pour le jour actuel, en gallons.
H5	Affiche le volume total d'eau consommée depuis la dernière régénération, en gallons.
H6	Affiche la version du logiciel. Numéro de version du logiciel. D = à co-courant U = à contre-courant
A1	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 1, en gallons.
A2	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 2, en gallons.
A3	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 3, en gallons.
A4	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 4, en gallons.
A5	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 5, en gallons.
A6	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 6, en gallons.
A7	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 7, en gallons.

Volumétrique – Unités de mesure métriques	
Code diagnostic	**Désignation**
H1	Affiche le nombre de jours depuis la dernière régénération, 0-30.
H2	Affiche le débit actuel, en litres par minute.
H3	Affiche le jour actuel de la semaine.
H4	Affiche le volume total de l'eau traitée par l'appareil pour le jour actuel, en mètres cubes.
H5	Affiche le volume total de l'eau consommée depuis la dernière régénération, en mètres cubes.
H6	Affiche la version du logiciel. Numéro de version du logiciel. D = à co-courant U = à contre-courant
A1	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 1, en mètres cubes.
A2	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 2, en mètres cubes.
A3	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 3, en mètres cubes.
A4	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 4, en mètres cubes.
A5	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 5, en mètres cubes.
A6	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 6, en mètres cubes.
A7	Affiche la consommation moyenne d'eau pour le jour 7, en mètres cubes.

Chronométrique	
Code diagnostic	**Désignation**
H1	Affiche le nombre de jours depuis la dernière régénération, 1-7.
H6	Affiche la version du logiciel. Numéro de version du logiciel. D = à co-courant U = à contre-courant

REMARQUE: Les cartes à mesure impériale afficheront tous les débits en gallons. Les cartes à mesure métrique afficheront tous les débits en litres.

Procédure à suivre en mode Diagnostic

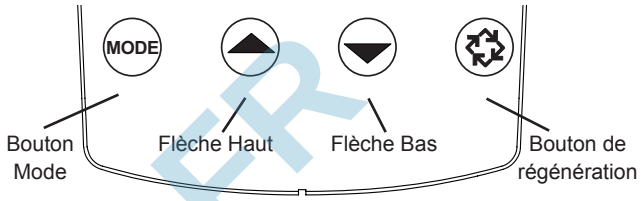


Figure 12

1. Pour entrer dans le mode Diagnostic, appuyer et maintenir le bouton Mode et la flèche Haut.
2. L'écran affichera le premier diagnostic. Appuyer sur la flèche Haut pour voir la valeur.
3. Appuyer deux fois sur le bouton Mode pour passer au diagnostic suivant.
4. Appuyer sur la flèche Haut pour voir la valeur. Continuer jusqu'à avoir pris connaissance de tous les diagnostics. Le tableau ci-dessus indique tous les diagnostics.
5. Pour sortir du mode Diagnostic, maintenir le bouton de régénération pendant une minute. La carte sort automatiquement du mode après 30 secondes si aucun bouton n'est utilisé.

HYDROLYS.FR

11 - TABLEAU DU MODE DE PROGRAMMATION TYPHOON

MISE EN GARDE **Avant d'entrer dans la programmation, veuillez contacter votre distributeur d'eau professionnel local.**

Options de programmation			
Abréviation	**Paramètre**	**Abréviation de l'option**	**Options**
DF	Format d'affichage	GAL	Gallons
		Ltr	Litres
VT	Type de vanne	5800	Vanne 5800
RF	Sens de la régénération	dF1b	Vanne co-courant standard, détassage unique
		dF2b	Vanne co-courant standard, détassage double
		Fltr	Filtre
		UFlt	Filtre contre-courant
		dFFF	Vanne co-courant, renvoi d'eau en premier
		UFbd	Vanne contre-courant, saumurage en premier
		UFFF	Vanne contre-courant, renvoi d'eau en premier
		O-DF	Autres en co-courant
CT	Type de Régénération	Fd	Volumétrique retardée
		FI	Volumétrique immédiate
		tc	Chronométrique
		dAY	Chronométrique hebdomadaire
C	Capacité du système		Capacité du système (grains)
H	Dureté		Dureté de l'eau à l'entrée
RS	Type de réserve	SF	Facteur de sécurité en %
		rc	Capacité de réserve fixe
SF	Facteur de sécurité		Pourcentage de la capacité du système à utiliser en tant que réserve
RC	Capacité de réserve fixe		Volume fixe à utiliser en tant que réserve
DO	Forçage calendaire		Réglage du forçage calendaire du système
RT	Heure de régénération		L'heure du jour à laquelle le système régénérera
BW, BD, RR, BF	Durées des cycles de régénération		La durée de chaque cycle de régénération. Ajustable en OFF et de 0 à 199 minutes. **REMARQUE: Si «Othr» (Autres) est sélectionné sous «Valve Type» (Type de vanne), C1, C2, … C20 s'afficheront avec les cycles disponibles RR, BD, SR, BW, RF, SP. LC indique le dernier cycle.**
D1, D2, D3, D4, D5, D6, & D7	Réglage Jour de la semaine		Réglage des jours de la semaine (On ou Off) pour déclencher la régénération sur des systèmes chronométriques hebdomadaires.
CD	Jour actuel		Jour actuel de la semaine
FM	Type de compteur	P0.7	Compteur 3/4" à palette
		t0.7	Compteur 3/4" à turbine
		P1.0	Compteur 1" à palette
		t1.0	Compteur 1" à turbine
		P1.5	Compteur 1,5" à palette
		t1.5	Compteur 1,5" à turbine
		P2.0	Compteur 2" à palette
		Gen	Générique ou autre compteur non Fleck
K	Réglage du nombre d'impulsions de comptage		Impulsions de comptage par volume pour les compteurs génériques ou non Fleck

REMARQUE: Certains éléments peuvent ne pas s'afficher en fonction de la configuration du timer. Le timer ne prendra pas les modifications en compte et sortira du mode de programmation si aucun bouton n'est utilisé pendant 5 minutes.

HYDROLYS.FR

12 – PROGRAMMATION DE LA TYPHOON

Une fois dans le mode de programmation, vous pourrez visualiser et définir tous les réglages d'options disponibles. Selon les réglages actuels des options, certains paramètres ne peuvent pas être consultés ou définis.

Réglage de l'heure

1. Appuyer et maintenir les flèches Haut et Bas jusqu'à ce que l'icône Programmation remplace l'icône Service et que l'afficheur indique TD.
2. Ajuster l'heure affichée à l'aide des boutons Haut et Bas.
3. Lorsque l'heure souhaitée est paramétrée, appuyer sur le bouton de régénération pour reprendre un fonctionnement normal. L'unité revient également en mode de fonctionnement normal après 5 secondes si aucun bouton n'est enfoncé.

Figure 13

Entrée dans le mode de programmation

Régler l'heure du jour à 12:01 PM. Appuyer sur le bouton de régénération (pour sortir du mode Réglage de l'heure du jour). Appuyer et maintenir la flèche Haut et Bas, jusqu'à ce que l'icône Programmation remplace l'icône Service et que l'écran du format d'affichage apparaisse.

Quitter le mode de programmation

Appuyer sur le bouton de régénération pour accepter les réglages affichés et passer au paramètre suivant. Appuyer sur le bouton de régénération au niveau du dernier paramètre pour enregistrer tous les réglages et revenir au fonctionnement normal. La vanne supprimera automatiquement toutes les modifications de programmation et reviendra au mode de fonctionnement normal si le mode programmation reste inactif sans saisie pendant 5 minutes.

Réinitialisations

Réinitialisation logicielle

Appuyer et maintenir le bouton de régénération et la flèche Bas pendant 25 secondes en mode Service normal. Cela réinitialisera tous les paramètres aux valeurs par défaut. Le volume restant dans les systèmes volumétriques immédiats ou retardés et le nombre de jours depuis la dernière régénération dans les systèmes chronométriques ne peuvent pas être réinitialisés.

Réinitialisation principale

Maintenez le bouton de régénération tout en mettant l'appareil sous tension. Cela réinitialise tous les paramètres de l'appareil. Contrôler et vérifier les choix sélectionnés dans le mode programmation.

1. Format d'affichage (Code d'affichage DF)

Le paramètre Format d'affichage spécifie l'unité de mesure qui sera utilisée pour le volume et comment la vanne affichera l'heure du jour. Il est identifié par les lettres «DF» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Il y a deux réglages possibles.

Réglage Format d'affichage	Unité de volume	Affichage de l'heure
GAL	Gallons US	12 heures AM/PM
Ltr	Litres	24 heures

Figure 14

2. Type de vanne (Code d'affichage VT)

Appuyer sur le bouton de régénération. Utiliser cet écran pour définir le type de vanne. Le modèle 5800 est le seul type de vanne actuellement disponible.

3. Sens de régénération (Code d'affichage RF)

Appuyer sur le bouton régénération. Ce paramètre détermine le type de cycle de la vanne pendant la régénération. A noter que certaines vanne requièrent que la vanne soit fabriquée avec des composants spécifiques. Vérifier que la vanne est configurée de manière adéquate avant de modifier le réglage Type de vanne. Ce paramètre est identifié par les lettres «RF» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Il y a huit réglages possibles.

Abréviation	Paramètre
dF1b	Vanne co-courant standard, détassage unique
dF2b	Vanne co-courant standard, détassage double
Fltr	Filtre
AIO	Oxydant à injection d'air
dFFF	Vanne co-courant, renvoi d'eau en premier
UFbd	Vanne contre-courant, saumurage en premier
UFFF	Vanne contre-courant, renvoi d'eau en premier
Othr	Autres

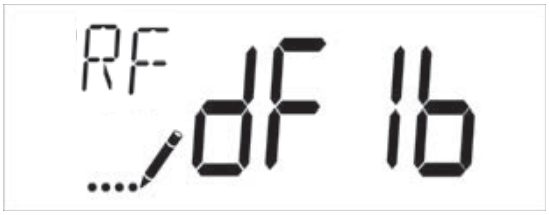


Figure 15

4. Type de régénération (Code d'affichage CT)

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler le Type de régénération. Il permet de déterminer comment la vanne déclenchera une régénération. Pour de plus amples détails sur le fonctionnement de chaque option, se reporter à la section «Fonctionnement du timer Typhoon» de ce manuel d'entretien. Ce paramètre est identifié par les lettres «CT» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Il y a quatre réglages possibles.

HYDROLYS.FR

12 – MODE DE PROGRAMMATION

TYPHOON *suite*

Abréviation	Paramètre
Fd	Volumétrique retardée
FI	Volumétrique immédiate
tc	Chronométrique
dAY	Chronométrique hebdomadaire

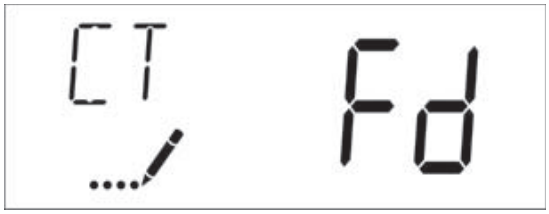


Figure 16

5. Capacité de l'appareil (Code d'affichage C)

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler la Capacité de l'appareil, soit la capacité de traitement du système. Entrer la capacité de traitement du média lors de la configuration d'un adoucisseur ou la capacité du volume désiré lors de la configuration d'un filtre. Ce paramètre est identifié par la lettre «C» dans le coin supérieur gauche de l'écran (ou par la lettre «V» s'il s'agit de la capacité de volume pour un filtre). Le paramètre Capacité de l'appareil est uniquement disponible en mode volumétrique. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire.

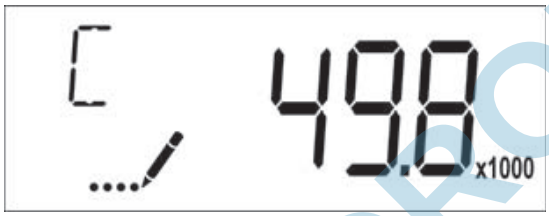


Figure 17

Plage : 1-9'999'000 Litre/°TH

6. Dureté de l'eau à l'entrée (Code d'affichage H)

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler la Dureté de l'eau à l'entrée. Entrer la dureté de l'eau à l'entrée en °TH. Ce paramètre est identifié par la lettre «H» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le paramètre dureté de l'eau à traiter est uniquement disponible en mode volumétrique. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire.

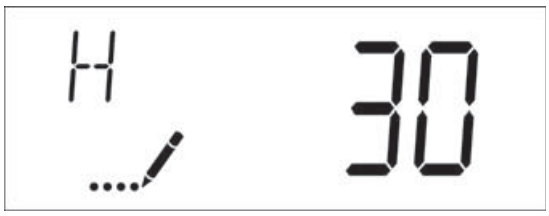


Figure 18

Plage: 1-199 °TH

7. Sélection de la réserve (Code d'affichage RS)

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler le paramètre Facteur de sécurité et de sélectionner le type de réserve à utiliser dans votre système. Ce paramètre est identifié par les lettres «RS» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Ce paramètre est uniquement disponible en mode volumétrique. Il y a deux réglages possibles.

Abréviation	Paramètre
SF	Facteur de sécurité
rc	Capacité de réserve fixe

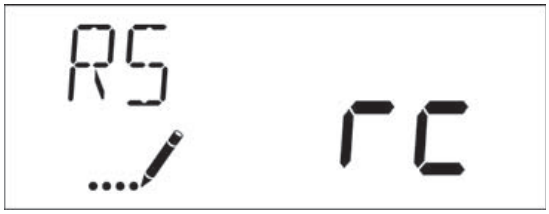


Figure 19

8. Facteur de sécurité (Code d'affichage SF)

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet d'ajuster la capacité du système. Le réglage est exprimé en pourcentage de la capacité d'eau adoucie que le système devra garder comme réserve. Tout changement de la capacité du système ou de la dureté d'entrée affectera la capacité d'eau adoucie calculée par le système et par conséquent le volume de réserve. Ce paramètre est identifié par les lettres «SF» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire entre 0 et 50 %.

Figure 20

Plage : 0-50 %

9. Réserve fixe (Code d'affichage RC)

Appuyer sur le bouton de régénération. Le réglage est exprimé en volume, l'unité dépend du choix dans le paramètre unité d'affichage. Le volume maximal qui peut être pris comme réserve est la moitié de la capacité d'eau adoucie calculé par le système. Ce mode réserve fixe n'est pas affecté par le changement de paramètre de capacité du système et la dureté de l'eau à l'entrée. Ce paramètre est identifié par les lettres «RC» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire.

Figure 21

Plage: 0-moitié de la capacité calculée

10. Forçage calendaire (Code d'affichage DO)

Appuyez sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler le nombre maximum de jours pendant lesquels le système peut rester en service sans une régénération. Le réglage de ce paramètre est obligatoire en mode chronométrique et optionnel en mode volumétrique. Définir la valeur du forçage calendaire sur «OFF» permet de désactiver cette fonction.

HYDROLYSYS

12 – MODE DE PROGRAMMATION

TYPHOON *suite*

Ce paramètre est identifié par les lettres «DO» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire.

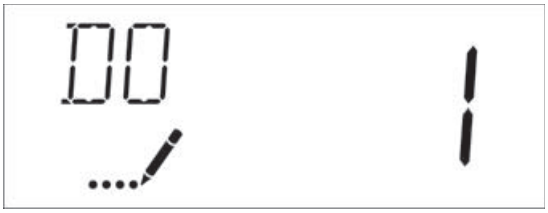


Figure 22

Plage : Off-99 jours

11. Heure de régénération

Appuyez sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler l'heure à laquelle aura lieu la régénération. En mode volumétrique immédiat, le système ne prendra pas en compte ce paramètre. Ce paramètre est identifié par les lettres «RT» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire.

Figure 23

12. Cycles de régénération

Appuyer sur le bouton de régénération. Ces paramètres permettent de régler le temps des cycles de régénération. Les différents cycles de régénération sont indiqués sur la base du type de vanne sélectionné pour le système et sont identifiés par une abréviation dans le coin supérieur gauche de l'écran. Les abréviations utilisées sont indiquées ci-dessous.

Abréviation	Cycle de régénération
BD	Saumurage & Rinçage lent
BF	Renvoi d'eau
BW	Détassage
RR	Rinçage rapide
SV	Service

Si le système a été configuré avec un type de vanne «Other» (Autres), il est nécessaire d'identifier chaque cycle de régénération par C1,C2…, C20. Les phases du cycle peuvent être programmées dans l'ordre à l'aide des boutons Haut et Bas avec les sélections suivantes. Il est possible de régler jusqu'à 20 cycles d'une durée de 0 à 199 minutes. Si un cycle est réglé sur 0, la commande ne sélectionnera pas cette phase pendant la régénération, mais passera aux étapes suivantes. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster la valeur si nécessaire. Appuyer sur le bouton de régénération pour accepter le réglage actuel et passer au paramètre suivant. Programmer la dernière phase du cycle sur LC forcera la vanne à revenir en position de service.

Abréviation	Cycle de régénération
RR	Rinçage rapide
BD	Saumurage & Rinçage lent
SR	Rinçage lent
BW	Détassage
RF	Remplissage
SP	Service
LC	Dernier cycle

Figure 24

Plage: 0-199 minutes

13. Réglage Jour de la semaine

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de sélectionner les jours de la semaine pour déclencher une régénération. Les différents jours de la semaine sont identifiés par D1, D2, D3, D4, D5, D6 et D7 dans le coin supérieur gauche de l'écran. Définir la valeur sur «ON» pour programmer une régénération ou sur «OFF» pour sauter la régénération du jour en question. Utiliser les boutons Haut et Bas pour ajuster le réglage si nécessaire. Appuyer sur le bouton de régénération pour accepter le réglage et passer au jour suivant. Remarque : le programme impose de définir au moins un jour sur «ON». Si les 7 jours de la semaine sont définis sur «OFF», l'appareil reviendra au Jour 1 jusqu'à ce qu'un ou plusieurs jours soient définis sur «ON».

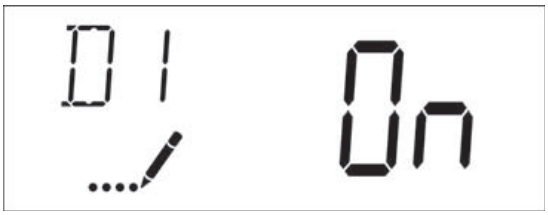


Figure 25

14. Jour actuel (Code d'affichage CD)

Appuyez sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de définir le jour actuel du système. Ce paramètre est identifié par les lettres «CD» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour sélectionner du jour 1 jusqu'au jour 7.

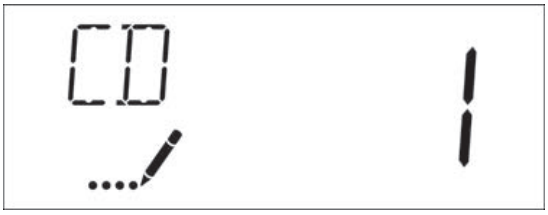


Figure 26

HYDROLIFE.FR

12 – MODE DE PROGRAMMATION

TYPHOON *suite*

15. Type de compteur (Code d'affichage CM)

Appuyez sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de définir le compteur utilisé. Ce paramètre est identifié par les lettres «FM» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour sélectionner un des huit réglages disponibles.

Abréviation	Désignation
P0.7	Compteur 3/4" à palette
t0.7	Compteur 3/4" à turbine
P1.0	Compteur 1" à palette
t1.0	Compteur 1" à turbine
P1.5	Compteur 1,5" à palette
t1.5	Compteur 1,5" à turbine
P2.0	Compteur 2" à palette
Gen	Générique ou autre compteur non Fleck

Figure 27

16. Réglage des impulsions de comptage (Code d'affichage K)

Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler le nombre d'impulsions par litre pour un compteur donné. Ce paramètre est identifié par la lettre «K» dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utiliser les boutons Haut et Bas pour entrer la constante en impulsions par unité de volume.

Figure 28

17. Fin du mode Programmation maître

Appuyer sur le bouton de régénération pour enregistrer tous les paramètres et sortir du mode de programmation.

HYDROLYS.FR

13 – MODE DE PROGRAMMATION UTILISATEUR TYPHOON

Abréviation	Paramètre	Désignation
DO	Forçage calendaire	Réglage du forçage calendaire
RT	Heure de régénération	L'heure du jour où le système partira en régénération (mode chronométrique, retardé ou hebdomadaire)
H	Dureté de l'eau à traiter	Dureté de l'eau à traiter – utilisée pour calculer la capacité des systèmes mesurés.
RC ou SF	Capacité de réserve	Capacité de réserve fixe.
CD	Jour actuel	Jour actuel de la semaine.

REMARQUE: Certains éléments peuvent ne pas s'afficher en fonction de la configuration du timer. Le timer supprimera toutes les modifications et sortira du mode de programmation utilisateur si aucun bouton n'est utilisé pendant 60 secondes.

Procédure à suivre en mode de programmation utilisateur

1. Appuyer sur les boutons Haut et Bas pendant cinq secondes en mode service. L'heure ne doit PAS être réglée sur 12:01.
2. Ce paramètre permet de régler le forçage calendaire. Ce paramètre est identifié par les lettres «DO» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 29

3. Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler l'heure de régénération. Ce paramètre est identifié par les lettres «RT» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 30

4. Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler la dureté de l'eau à traiter. Ce paramètre est identifié par la lettre «H» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 31

Plage: 1 à 199

5. Appuyez sur le bouton Cycle supplémentaire. Servez-vous de cet écran pour ajuster le paramètre Fixed Reserve Capacity (Capacité de réserve fixe). Ce paramètre est identifié par les lettres «RC» ou «SF» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

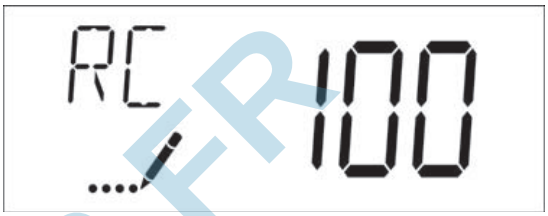


Figure 32

6. Appuyer sur le bouton de régénération. Ce paramètre permet de régler le jour de la semaine. Ce paramètre est identifié par les lettres «CD» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

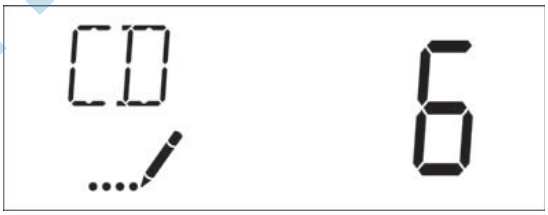


Figure 33

7. Appuyer sur le bouton de régénération pour quitter le mode de programmation utilisateur.

HYDROLYS.FR

14 – MODE DIAGNOSTIC DU TIMER TYPHOON

Abréviation	Paramètre	Désignation
FR	Débit instantané	Affiche le débit de sortie instantané
PF	Débit de pointe	Affiche le débit le plus élevé mesuré depuis la dernière régénération.
HR	Heures en service	Affiche le nombre d'heures depuis la dernière régénération de l'appareil.
VU	Volume consommé	Affiche le volume total d'eau traitée par l'appareil depuis la dernière régénération.
RC	Capacité de réserve	Affiche la capacité de réserve du système, calculée à partir de la capacité du système, de la dureté de l'eau d'alimentation et du facteur de sécurité.
SV	Version logicielle	Affiche la version logicielle installée sur le contrôleur.

REMARQUE: Certains éléments peuvent ne pas s'afficher en fonction de la configuration du timer. Le timer supprimera toutes les modifications et sortira du mode de programmation utilisateur si aucun bouton n'est utilisé pendant 60 secondes.

Procédure à suivre en mode Diagnostic

1. Appuyer sur les boutons Haut et Bas pendant cinq secondes, une fois en service.
2. Cet affichage indique le débit instantané de la vanne. Il est identifié par les lettres «FR» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 34

3. Appuyer sur la flèche Haut. Cet affichage indique le débit de pointe depuis le dernier cycle de régénération. Il est identifié par les lettres «PF» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 35

4. Appuyer sur la flèche Haut. Cet affichage indique le nombre d'heures en service depuis la dernière régénération. Il est identifié par les lettres «HR» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 36

5. Appuyer sur la flèche Haut. Cet affichage indique le Volume consommé depuis la dernière régénération. Il est identifié par les lettres «VU» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 37

6. Appuyer sur la flèche Haut. Cet affichage indique la Capacité de réserve. Il est identifié par les lettres «RC» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 38

7. Appuyer sur la flèche Haut. Cet affichage indique la version logicielle. Il est identifié par les lettres «SV» dans le coin supérieur gauche de l'écran.

Figure 39

8. Appuyer sur le bouton de régénération pour quitter le mode de programmation utilisateur.

HYDROLYS.FR

15 - DÉPANNAGE STORM

Codes d'erreur

REMARQUE: Les codes d'erreur n'apparaissent qu'en service.

Code d'erreur	Type d'erreur	Cause	Réinitialisation et récupération
---0	Calage moteur / Capteur de la came	La vanne a mis plus de 6 secondes pour avancer au cycle de régénération suivant.	Débrancher et rebrancher l'alimentation électrique. Laisser la vanne tenter de retrouver la position. Vérifier que le capteur optique est en place, les fils connectés à la carte électronique. Vérifier que le moteur et les engrenages sont en état et correctement assemblés. Vérifier que le piston se déplace librement. Remplacer/réassembler les différents composants si nécessaires. Rebrancher l'appareil et observer son comportement. Si l'erreur persiste, débrancher la vanne, la mettre en position by-pass et contacter le support technique.
---1	Moteur en rotation / Détection de cycle	Changement indésirable de l'état du capteur optique.	Erreur non critique. Impulsion supplémentaire du capteur optique détectée. Appuyer sur n'importe quel bouton pour supprimer l'erreur. Appuyer sur le bouton de régénération pour que le moteur résolve cette erreur.
---2	Régénération	Le système n'a pas régénéré depuis 30 jours.	Lancer une régénération manuelle pour retirer le code d'erreur. Si la vanne est volumétrique, vérifier que le décompte de l'eau se fait correctement sur l'affichage de la carte. S'il n'y a pas de décomptage, vérifier le câble de compteur et le fonctionnement du compteur. Entrer dans la programmation et vérifier que le système est configuré correctement ; que les réglages correspondent à la configuration de la vanne, que la capacité du système est réglée correctement et que le compteur est correctement identifié.
---4	Erreur de sécurité	La vanne n'a pas pu trouver sa position en une minute.	Débrancher et rebrancher l'alimentation électrique. Si l'erreur persiste, contacter le support technique.

HYDROLOGER

16 - DÉPANNAGE TYPHOON

Codes d'erreur

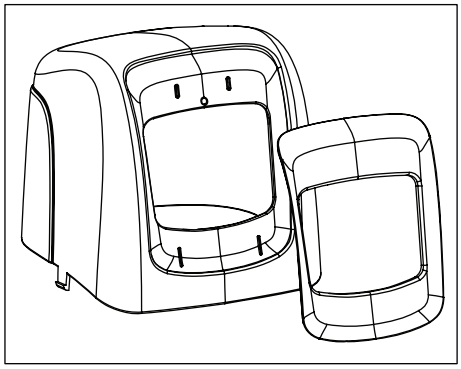
REMARQUE: Les codes d'erreur n'apparaissent qu'en service.

Code d'erreur	Type d'erreur	Cause	Réinitialisation et récupération
---0	Calage moteur / Capteur de la came	La vanne a mis plus de 6 secondes pour avancer au cycle de régénération suivant.	Débrancher et rebrancher l'alimentation électrique. Laisser la vanne tenter de retrouver la position. Vérifier que le capteur optique est en place, les fils connectés à la carte électronique. Vérifier que le moteur et les engrenages sont en état et correctement assemblés. Vérifier que le piston se déplace librement. Remplacer/réassembler les différents composants si nécessaires. Rebrancher l'appareil et observer son comportement. Si l'erreur persiste, débrancher la vanne, la mettre en position by-pass et contacter le support technique.
---1	Moteur en rotation / Détection de cycle	Changement indésirable de l'état du capteur optique.	Erreur non critique. Impulsion supplémentaire du capteur optique détectée. Appuyer sur n'importe quel bouton pour supprimer l'erreur. Appuyer sur le bouton de régénération pour que le moteur résolve cette erreur.
---2	Régénération	Le système n'a pas régénéré depuis 99 jours ou bien 7 jours en mode chronométrique hebdomadaire.	Lancer une régénération manuelle pour retirer le code d'erreur. Si la vanne est volumétrique, vérifier que le décompte de l'eau se fait correctement sur l'affichage de la carte. S'il n'y a pas de décomptage, vérifier le câble de compteur et le fonctionnement du compteur. Entrer dans la programmation et vérifier que le système est configuré correctement ; que les réglages correspondent à la configuration de la vanne, que la capacité du système et le forçage calendaire sont réglés correctement et que le compteur est correctement identifié. Si la vanne est réglée en mode hebdomadaire, vérifier qu'au moins un jour est réglé sur ON.
---3	Mémoire	Défaillance de la mémoire de la carte.	Réinitialiser la programmation et reconfigurer le système. Après la programmation lancer une régénération manuelle. Si l'erreur persiste, contacter le support technique.
---4	Erreur de sécurité	La vanne n'a pas pu trouver sa position en une minute.	Débrancher et rebrancher l'alimentation électrique. Si l'erreur persiste, contacter le support technique.

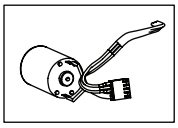
HYDROLYS.FR

17 - TÊTE DE COMMANDE STORM

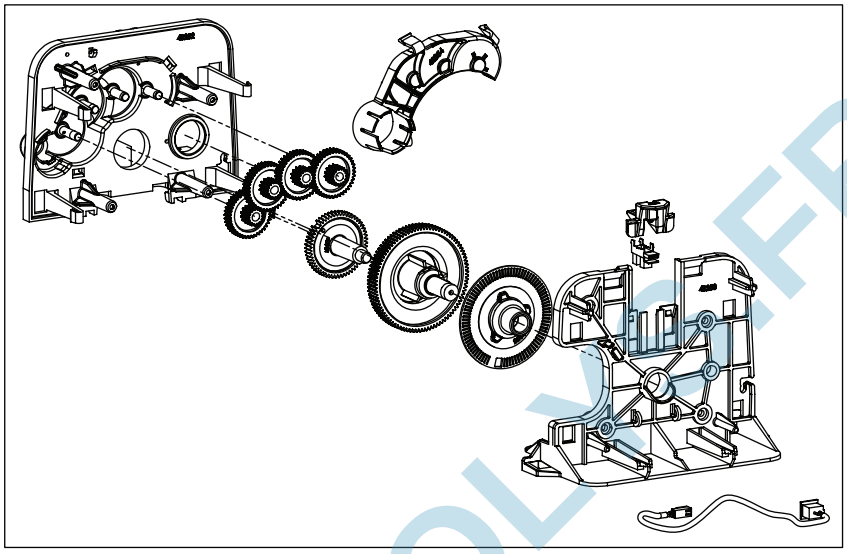
1



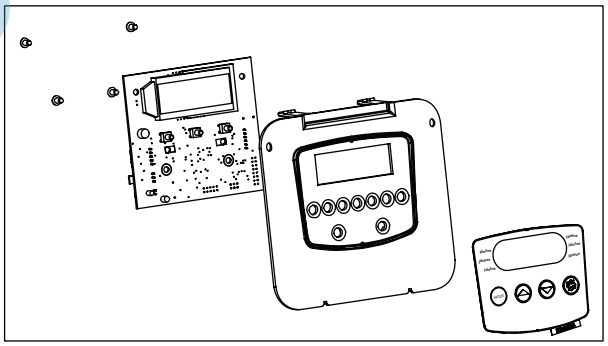
4



2



3

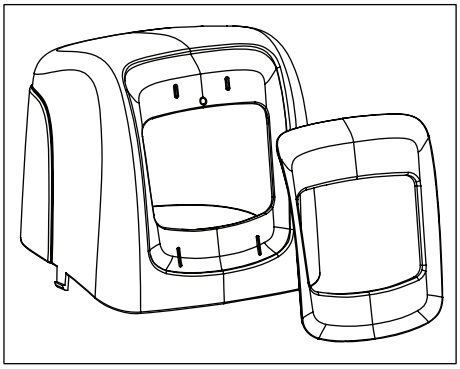


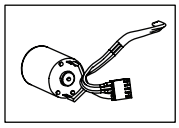
HYDROLIFE

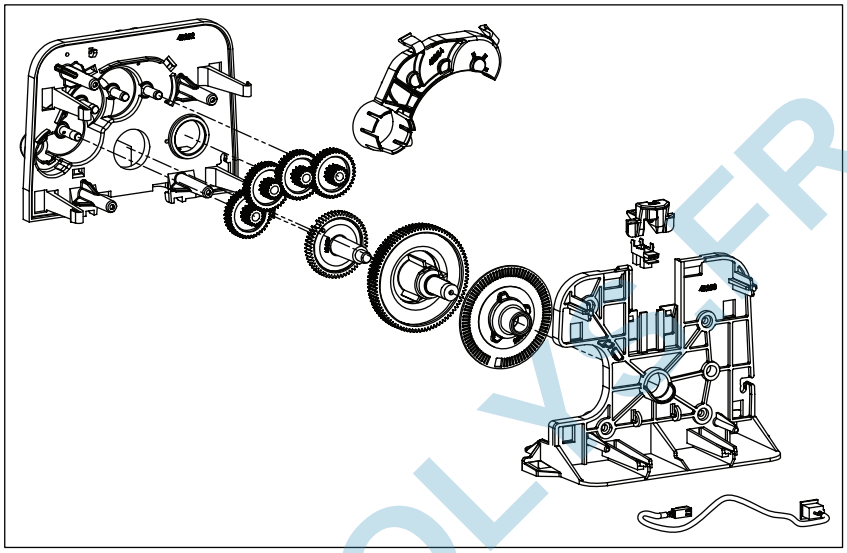
Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	61832-00	Cover Assembly, Black/Blue
2	1	61836	Panel Gear Assembly, Downflow/ Upflow
3	1	*	E Timer
4	1	61835	Motor Assembly

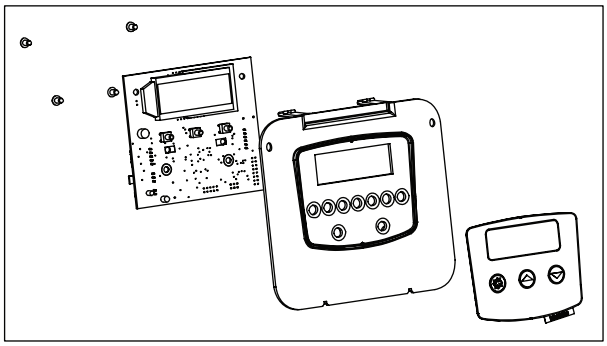
*Call your distributor for part number.

18 - TÊTE DE COMMANDE TYPHOON





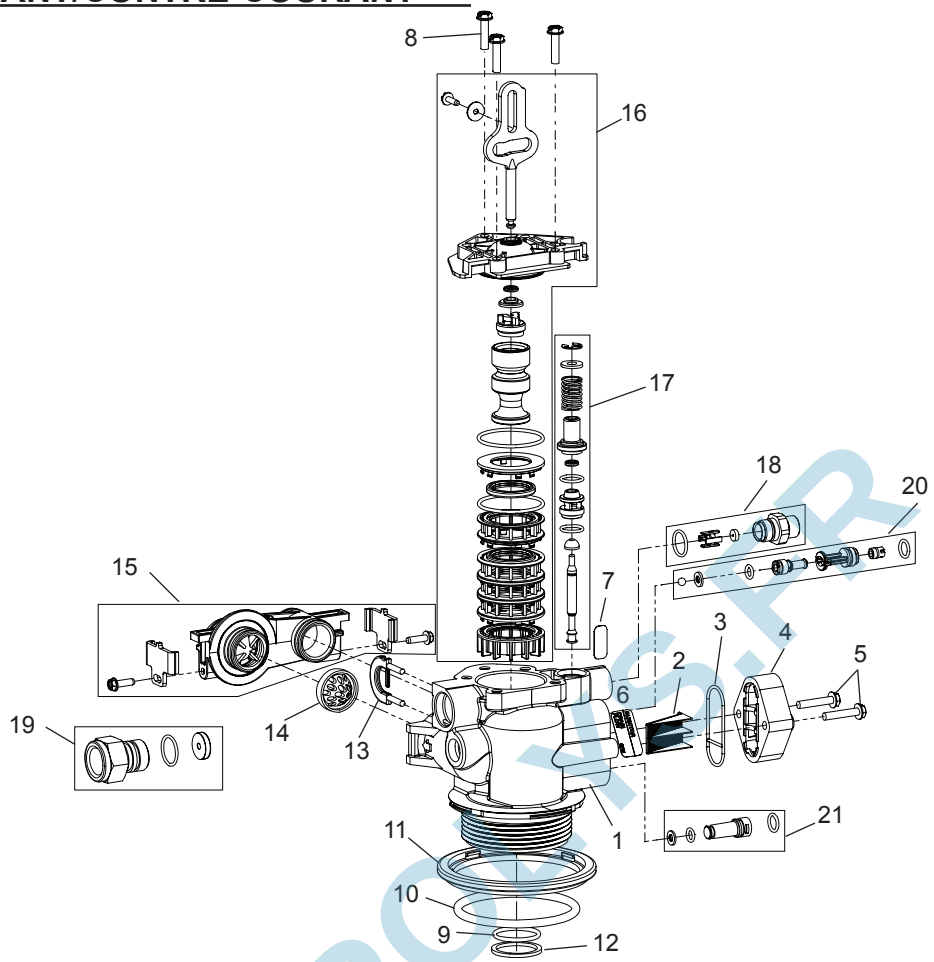




HYDROLYSER

Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	61832-00	Cover Assembly, Black/Blue
2	1	61836	Panel Gear Assembly, Downflow/ Upflow
3	1	61834	Timer Assembly, Typhoon
4	1	61835	Motor Assembly

19 – CORPS DE VANNE 5800
À CO-COURANT/CONTRE-COURANT



Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	61857-20	Valve Body Assy, Mixing, Downflow/Upflow (Includes Items 9, 10, 11 and 12)
2	1	18271	Screen Injector, 5000
3	1	40064	Seal Injector
4	1	18277	Cap Injector
		18278-20	Injector Cap Assy, 1610 Regulated, 5000, 20 psi, Black, Upflow
		18278-30	Injector Cap Assy, 1610 Regulated, 5000, 30 psi, Black, Upflow
5	2	18262	Screw, Hex Washer Head, #10-24 x 1.00
6	1	10759	Label, 0.5 gpm 1.5 lbs Salt/Min
7	1	13333	Label, Injector, Blank
8	3	18261	Screw, Hex Washer Head, #10-24 0.81
9	1	13304	O-ring, -121
10	1	18303-01	O-ring, -336, 560CD
11	1	18589	Retainer, Tank Seal
12	1	13030	Retainer, Distributor Tube O-ring
13	1	18312	Retaining Cup
14	1	14613	Flow Straightener
15	1	60628	Meter Assy, Turbine, Electronic
16		61837	Piston and Seal Kit Assy, Downflow, 5800
		61838	Piston and Seal Kit Assy, Upflow, 5800
17	1	60032	Brine Valve, 4600/5600
18		60022-25	BLFC, 0.25 gpm, 5000/5600/9000
		60022-50	BLFC, 0.50 gpm, 5000/5600/9000
		60022-100	BLFC, 1.0 gpm, 5000/5600/9000
19		60705-00	DLFC, Plastic, Blank
		60705-06	DLFC, Plastic, 0.60 gpm
		60705-08	DLFC, Plastic, 0.80 gpm
		60705-10	DLFC, Plastic, 1.0 gpm
		60705-12	DLFC, Plastic, 1.2 gpm
		60705-13	DLFC, Plastic, 1.3 gpm
		60705-15	DLFC, Plastic, 1.5 gpm
		60705-17	DLFC, Plastic, 1.7 gpm
		60705-20	DLFC, Plastic, 2.0 gpm
		60705-24	DLFC, Plastic, 2.4 gpm
		60705-30	DLFC, Plastic, 3.0 gpm
		60705-35	DLFC, Plastic, 3.5 gpm
		60705-40	DLFC, Plastic, 4.0 gpm
		60705-45	DLFC, Plastic, 4.5 gpm
		60705-50	DLFC, Plastic, 5.0 gpm
		60705-60	DLFC, Plastic, 6.0 gpm
		60705-20	DLFC, Plastic, 2.0 gpm
		60705-70	DLFC, Plastic, 7.0 gpm
		60706-10	DLFC, AC x 3/4"F, 10 gpm
		60706-12	DLFC, AC x 3/4"F, 12 gpm
		60706-15	DLFC, AC x 3/4"F, 15 gpm
20		18272-000	Injector Assy, 1610, #000, Brown
		18272-00	Injector Assy, 1610, #00, Violet
		18272-0	Injector Assy, 1610, #0, Red
		18272-1	Injector Assy, 1610, #1, White
		18272-2	Injector Assy, 1610, #2, Blue
		18272-3	Injector Assy, 1610, #3, Yellow
21		18276-01	Injector Assy, Plug, w/O-rings

Not Shown:

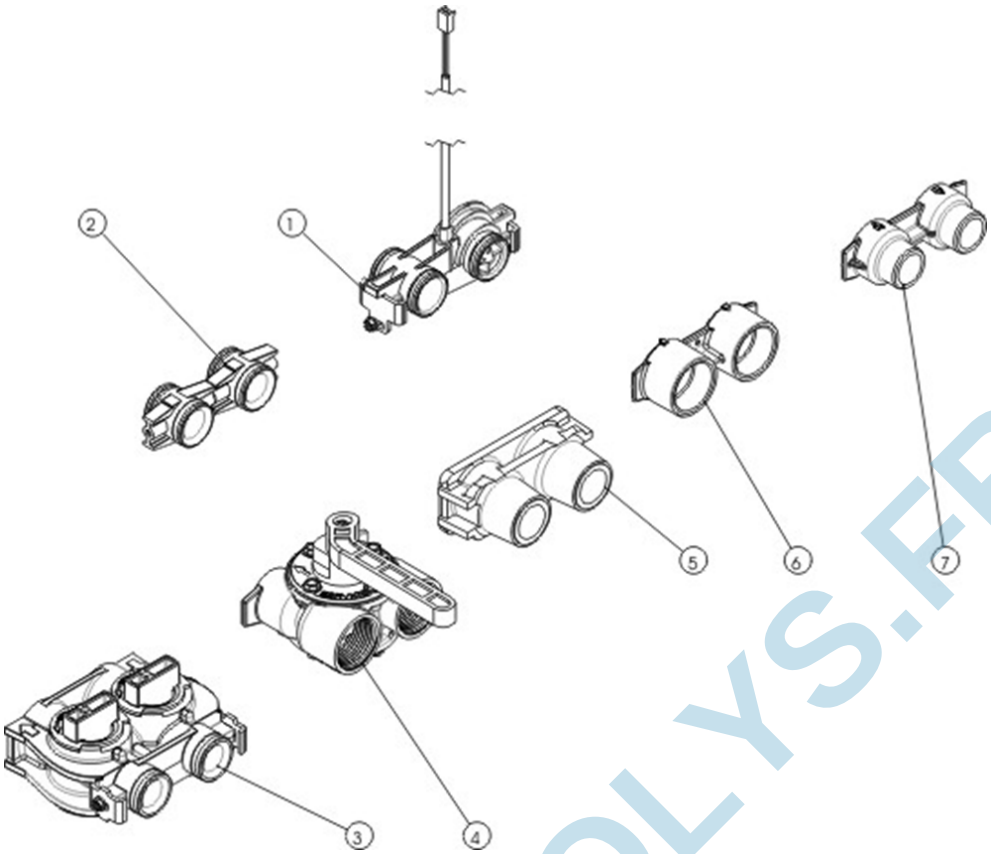
	40947-01	Plug, Brine Valve, w/O-ring, 560CD
	13918-01	BLFC Module Plug Assy, w/O-ring

NOTE: In upflow units, the Injector Plug and Injector Assy are put in the reverse holes.

In filter units, both injector holes are plugged with 18276-01.

HYDROTEC.FR

20 – COMPTEUR & ACCESSOIRES



Montage selon version chronométrique ou volumétrique
Assembly according to timeclock or metered version
Montage jenach zeit- order mengengesteuerten Version
Montaje sejùn version cronomética o volumétrica
Montaggio second la versione cronometrica o volumétrica
Montage volgens chronometrische of volumetrische versie

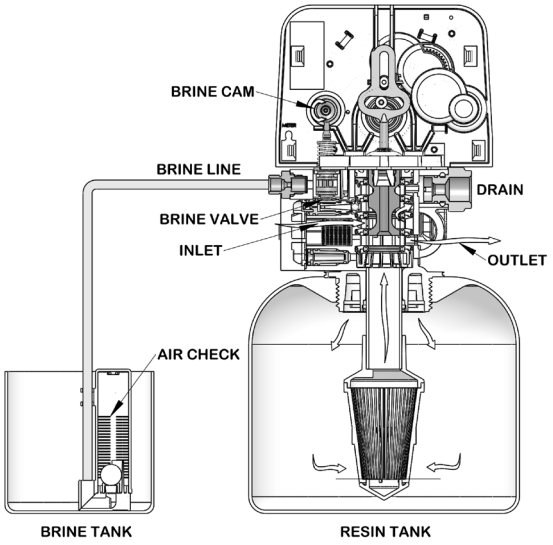
Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	BU60626-01	Meter Turbin Assy 5800
2	2	13709	Coupling Adapter Assy
3	1	60049	Bypass Assy 3/4" Plastic
4	1	BU28502	Bypass Assy 1", Stanless steel
5	1	18706-12	Yoke 3/4" BSP male plastic
5	1	18706-10	Yoke 1" BSP male plastic
6	1	13398-10	Yoke 1" BSP female brass
7	1	24689	Yoke 3/4" BSP male brass

HYDROLYS.FR

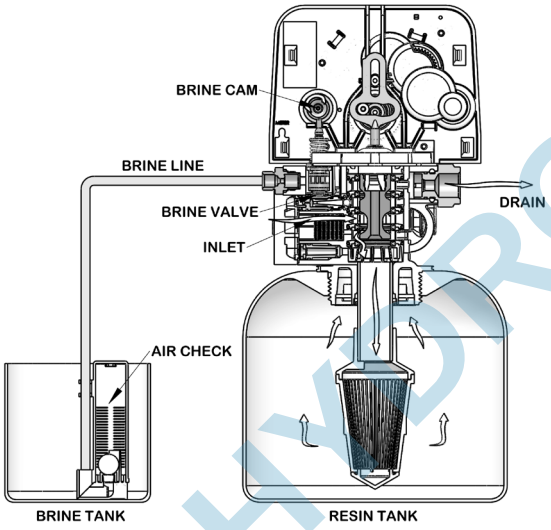
21 – SCHÉMAS DE FLUX DE L'ADOUCISSEUR D'EAU

Co-courant

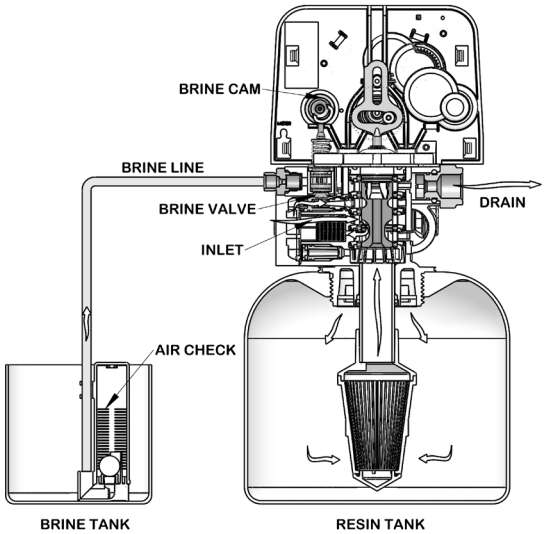
1. Position de service



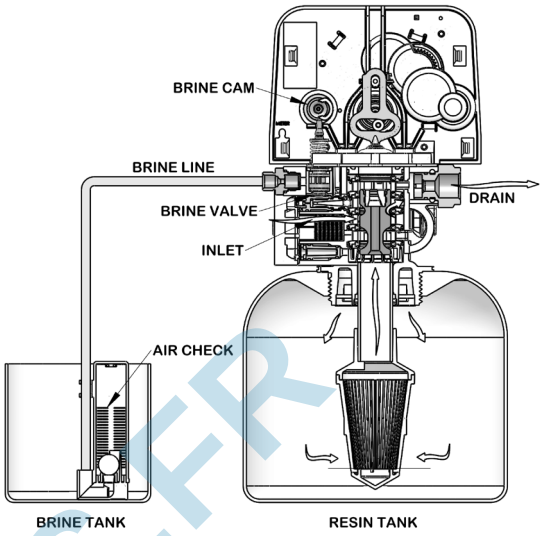
2. Position de détassage



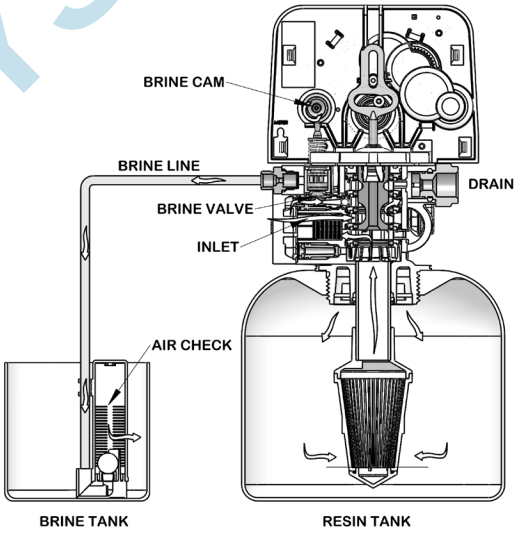
3. Position de saumurage/rinçage lent



4. Position de rinçage rapide



5. Position de remplissage du bac à sel

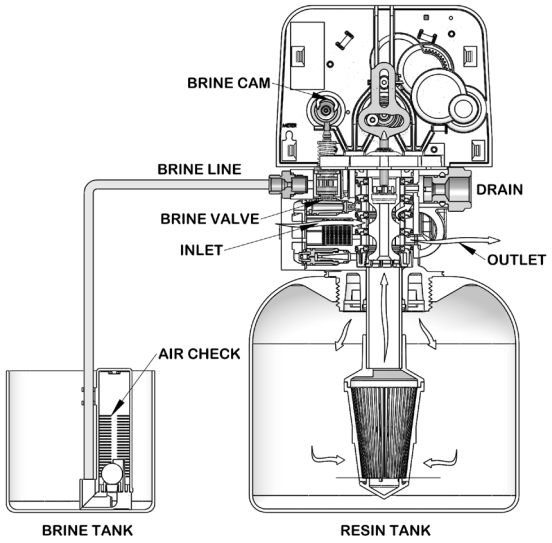


HYDROLYS.FR

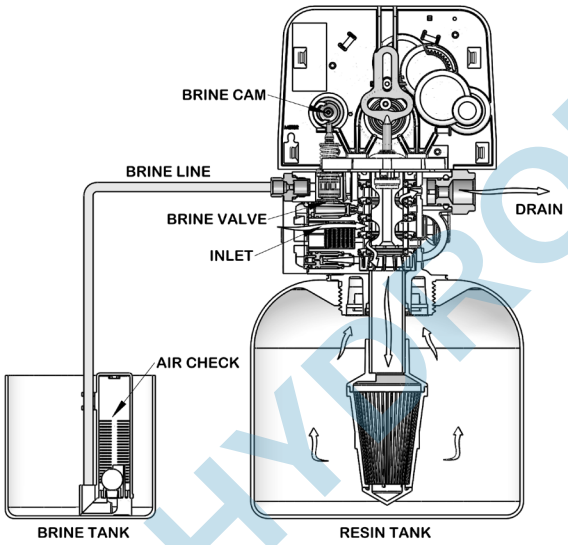
21 – DIAGRAMME DE CIRCULATION D'EAU *suite*

Contre-courant

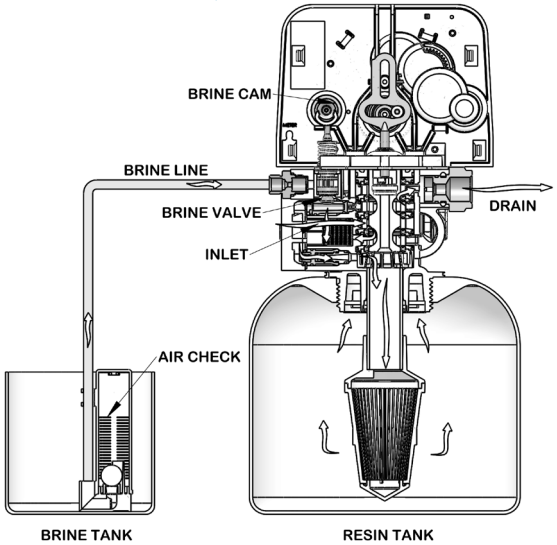
1. Position de service



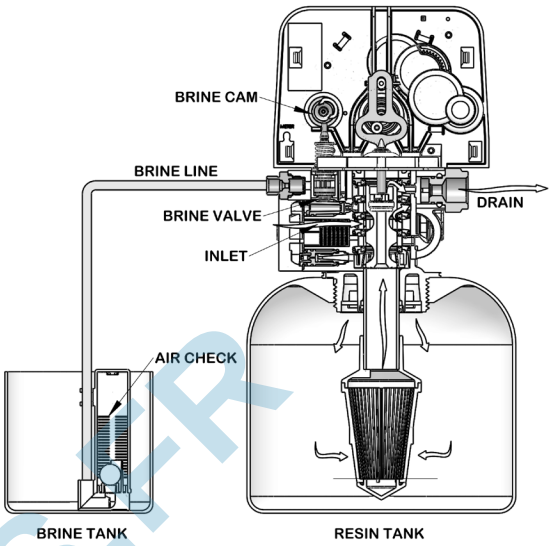
2. Position de détassage



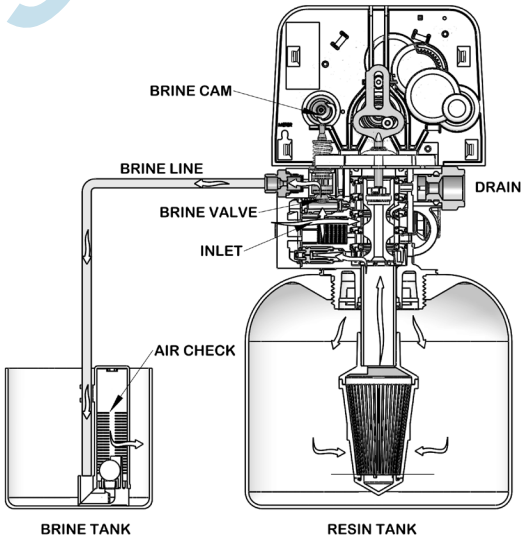
3. Position de saumurage/rinçage lent



4. Position de rinçage rapide



5. Position de remplissage du bac à sel



HYDROLYSER

HYDROLYS.FR